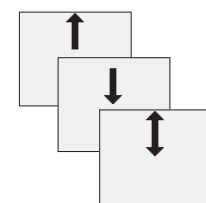


- Barryvox Intelligent Search [Geführte Feinsuche]
- Erweiterte Erstsinalanzeige
- Optimierte Richtungsanzeige

**BARRYVOX INTELLIGENT SEARCH**

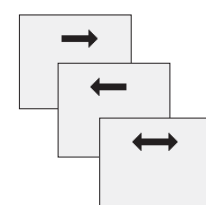
Die geführte, tonunterstützte Feinsuche vereinfacht das Auskreuzen in der Feinsuche durch eindeutige Richtungspfeile, bei der die Laufrichtung in Abhängigkeit von Distanz- und Signalinformation zum Gerät des Verschütteten auf dem Display angezeigt wird. Der Anwender wird mittels Richtungsinformation bezüglich Suchrichtungswechsel sowie dem optimalen Übergang von Feinsuche [Auskreuzen] zu Punktssuche [Sondieren] durch das Gerät unterstützt. Der Startpunkt der geführten Feinsuche passt sich dynamisch der Verschüttungstiefe an und, in Abhängigkeit zur Restdistanz zum Verschütteten, führt Sie das Gerät durch ein oder mehrere Auskreuzvorgänge. Bei grossen Verschüttungstiefen beginnt die geführte Feinsuche entsprechend früher und Sie werden durch mehrere Feinsuchkreuze zum optimalen Sondierpunkt geführt.

**DISPLAYINFORMATIONEN BEI DER GEFÜHRTEN FEINSUCHE****Führung in der Längssuchachse beim Auskreuzen**

Richtungsanzeige in der Längsachse.

Richtungsanzeige in der Längsachse wenn der Punkt des Richtungswechsels zur Querachse beim ersten Durchgang nicht eindeutig bestimmt werden kann.

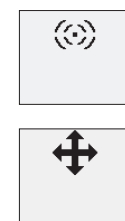
Wiederholen Sie die Suche in der Längsachse mit reduzierter Suchgeschwindigkeit und achten Sie darauf, das Gerät unmittelbar auf der Schneeoberfläche zu führen.

**Führung in der Quersuchachse beim Auskreuzen**

Richtungsanzeige in der Querachse.

Richtungsanzeige in der Querachse wenn der Punkt zum Wechsel in die Punktssuche [Sondieren] beim ersten Durchgang nicht eindeutig bestimmt werden kann.

Wiederholen Sie die Suche in der Querachse mit reduzierter Suchgeschwindigkeit und achten Sie darauf, das Gerät unmittelbar auf der Schneeoberfläche zu führen.

**SONDIERINDIKATION**

Anzeige des Suchphasenwechsels von der Feinsuche zur Punktssuche mit der Sondierstange. Verstauen Sie das LVS im Suchmodus am Körper so, dass beide Hände zum Sondieren frei sind.

Führt das geführte Auskreuzen nicht innerhalb einer vordefinierten Zeit zum Erfolg, wird das Feinortungskreuz angezeigt. Bestimmen Sie den Punkt der geringsten Distanzanzeige durch ein manuelles, systematisches Auskreuzen unmittelbar auf der Schneeoberfläche. In diesem Szenario wird Ihnen die Sondierindikation nicht angezeigt. Wenden Sie die Sondierspirale am Punkt mit dem geringsten Distanzwert an.

**ERWEITERTE ERSTSIGNALANZEIGE**

Die erweiterte Erstsinalanzeige ermöglicht dem Anwender einen früheren Übergang von der Signalsuche in die Grobsuche und damit verbunden eine Verkürzung der Suchstrecke sowie der Suchzeit auf dem Lawinenfeld.

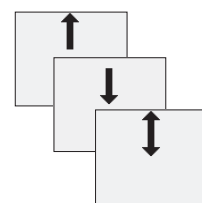
**OPTIMIERTE RICHTUNGSANZEIGE**

Dank der optimierten Richtungsanzeige wird der Suchpfeil auf dem Gerätedisplay mittels dem im PULSE Barryvox® integrierten digitalen Kompass für eine optimale Richtungsführung bzw. -anzeige neu noch schneller aktualisiert.

- Barryvox Intelligent Search [Guided fine search]
- Expanded first signal display
- Optimized direction display

**BARRYVOX INTELLIGENT SEARCH**

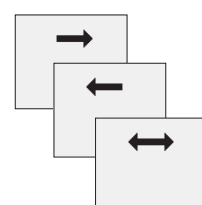
The guided, audio-supported fine search simplifies pinpointing during fine searches by using an arrow. This clearly shows on the display the direction to walk in, based on the distance to and signal information regarding the buried subjects. The device helps users by means of information regarding when to change search direction and the optimum transition from fine searching in a cross (bracketing) to probing (pinpointing). The starting point for guided fine searching dynamically adapts to the depth of the avalanche and the device guides you based on the remaining distance to the buried subject using one or more processes of fine searching in a cross (bracketing). In the event of deep avalanches, guided fine searching begins accordingly earlier and you are guided to the optimum probing point using several processes of fine searching in a cross (bracketing).

**DISPLAY INFORMATION FOR GUIDED FINE SEARCHING****Longitudinal axis guidance for fine searching in a cross (bracketing)**

Longitudinal axis direction display

Longitudinal axis direction display appears if the point of change in direction to the transverse axis cannot be clearly defined on the first pass.

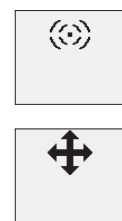
Repeat the search on the longitudinal axis at a reduced speed and make sure that you guide the device directly along the snow surface.

**Transverse axis guidance for fine searching in a cross (bracketing)**

Transverse axis direction display

Transverse axis direction display appears if the point of change in direction to pinpointing (probing) cannot be clearly defined on the first pass.

Repeat the search on the transverse axis at a reduced speed and make sure that you guide the device directly along the snow surface.

**PROBE INDICATION**

Displays change of search phase from fine search to pinpointing with the probe pole. When in search mode, stow the avalanche transceiver on your person so that both hands are free for probing.

If guided fine searching in a cross (bracketing) does not prove successful within a predefined time the pinpointing cross will be displayed. Determine the point displaying the shortest distance by systematic manual fine searching in a cross (bracketing), directly on the snow surface. In this scenario the probe indication is not displayed. For this reason you should implement a probing spiral process.

**EXPANDED FIRST SIGNAL DISPLAY**

The expanded first signal display allows users to transition from signal search to coarse search earlier, which reduces both the area to be searched and the time spent searching on the avalanche site.

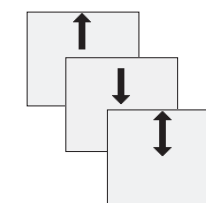
**OPTIMIZED DIRECTION DISPLAY**

Thanks to the optimized direction display, the search arrow on the PULSE Barryvox® display is updated even more quickly using the integrated digital compass. This results in perfect direction indications and optimum directional guidance.

- Barryvox Intelligent Search [Recherche fine guidée]
- Affichage étendu du premier signal
- Indicateur de direction optimisé

**BARRYVOX INTELLIGENT SEARCH**

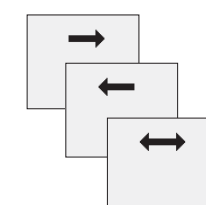
La recherche fine guidée par signal sonore facilite la recherche en croix grâce à des flèches de direction claires. Elle permet d'afficher à l'écran la direction à emprunter en fonction des informations relatives à la distance et au signal de l'appareil de la victime ensevelie. L'appareil fournit à l'utilisateur des informations relatives au changement de direction de recherche et au moment optimal pour passer de la recherche fine (recherche en croix) au sondage (recherche du point). Le point de départ de la recherche fine guidée s'adapte de manière dynamique à la profondeur d'ensevelissement et, selon la distance par rapport à la victime ensevelie, l'appareil vous guide dans une ou plusieurs séries de croisements. En cas d'ensevelissement très profond, la recherche fine guidée commence plus tôt et plusieurs séries de croisements en recherche fine seront nécessaires pour vous guider jusqu'au point de sondage optimal.

**INFORMATIONS AFFICHÉES LORS DE LA RECHERCHE FINE****Guidage sur l'axe de recherche longitudinal en recherche en croix**

Affichage de la direction pour l'axe longitudinal

Affichage de la direction pour l'axe longitudinal lorsque le point de changement de direction sur l'axe transversal n'a pas pu clairement être déterminé au premier passage.

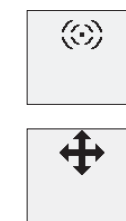
Répétez la recherche sur l'axe longitudinal en réduisant la vitesse de recherche et en veillant à tenir l'appareil à proximité immédiate de la surface de la neige.

**Guidage sur l'axe de recherche transversal en recherche en croix**

Affichage de la direction pour l'axe transversal

Affichage de la direction pour l'axe transversal lorsque le point de passage à la recherche du point d'ensevelissement (sondage) n'a pas pu clairement être déterminé la première fois.

Répétez la recherche sur l'axe transversal en réduisant la vitesse de recherche et en veillant à tenir l'appareil à proximité immédiate de la surface de la neige.

**INDICATION DE SONDAGE**

Affichage du changement de phase de recherche, de la recherche fine à la recherche du point d'ensevelissement avec la sonde. Rangez le DVA en mode recherche sur vous afin que vos deux mains soient libres pour sonder.

Si la recherche en croix guidée ne donne aucun résultat après un laps de temps prédéfini, la localisation fine s'affiche. Déterminez le point indiquant la distance la plus faible grâce à une recherche en croix manuelle systématique, en tenant l'appareil à proximité immédiate de la surface de la neige. Dans ce cas de figure, l'indication de sondage n'apparaît pas, utilisez votre sonde sur le point où la valeur d'indication de distance est la plus faible.

**AFFICHAGE ÉTENDU DU PREMIER SIGNAL**

L'affichage étendu du premier signal permet à l'utilisateur de passer plus tôt de la recherche de signal à la recherche grossière et ainsi de réduire la distance et la durée de la recherche sur le lieu de l'avalanche.

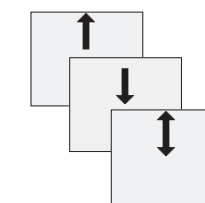
**INDICATEUR DE DIRECTION OPTIMISÉ**

L'indicateur de direction optimisé permet une actualisation encore plus rapide de la flèche de recherche sur l'écran de l'appareil grâce à la boussole numérique intégrée dans le PULSE Barryvox®, pour un guidage et un affichage optimisés de la direction.

- Barryvox Intelligent Search [Ricerca fine guidata]
- Indicazione estesa del primo segnale
- Indicazione di direzione ottimizzata

**BARRYVOX INTELLIGENT SEARCH**

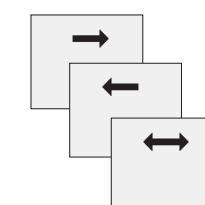
La ricerca fine guidata con suoni semplifica la ricerca a croce nella ricerca fine grazie a delle chiare frecce di direzione. Indica sullo schermo la direzione di marcia secondo l'informazione di distanza e di segnale dell'apparecchio della vittima sepolta. L'apparecchio fornisce all'utente delle informazioni di direzione relativo al cambiamento di direzione nella ricerca e al momento ottimo per passare dalla ricerca fine (ricerca a croce) alla ricerca PUNKTSUCHE (sondaggio). Il punto di partenza della ricerca fine guidata si adatta in maniera dinamica alla profondità di seppellimento e, in dipendenza dalla distanza dal sepolto, l'apparecchio la guida in uno o più processi di incrocio. In caso di particolare profondità di seppellimento la ricerca fine guidata inizia prima e viene guidata con diversi incrociamenti di ricerca fine al punto ottimale per il sondaggio.

**INFORMAZIONI SULLO SCHERMO NELLA RICERCA FINE GUIDATA****Guida sull'asse di ricerca longitudinale nella ricerca a croce**

Indicazione di direzione sull'asse longitudinale

Indicazione di direzione sull'asse longitudinale quando il punto di cambiamento di direzione sull'asse trasversale non è stato chiaramente definito al primo turno.

Ripeta la ricerca sull'asse longitudinale a velocità di ricerca ridotta stando attento a tenere l'apparecchio immediatamente sulla superficie della neve.

**Guida sull'asse trasversale nella ricerca fine a croce**

Indicazione di distanza sull'asse trasversale

Indicazione sull'asse trasversale quando il punto di cambiamento alla ricerca PUNKTSUCHE (sondaggio) non è stato chiaramente definito al primo turno.

Ripeta la ricerca sull'asse trasversale a velocità di ricerca ridotta stando attento a tenere l'apparecchio immediatamente sulla superficie della neve.

**INDICAZIONE DI SONDAGGIO**

Indicazione del cambiamento della fase di ricerca dalla ricerca fine alla PUNKTSUCHE con la sonda. Stipi l'ARTVA nella modalità di ricerca sul corpo perché entrambi le mani siano libere per il sondaggio. Se la ricerca a croce guidata non porta al successo in un lasso di tempo predefinito, viene indicata la croce della localizzazione fine.

Con la ricerca a croce manuale e sistematica, per il quale tiene l'apparecchio immediatamente sulla superficie della neve, determina il punto con l'indicazione di distanza minima. In questo scenario non viene indicata l'indicazione di sondaggio. Adoperi lo spiraglio di sondaggio al punto del valore di distanza minimo.

**INDICAZIONE ESTESA DEL PRIMO SEGNALE**

L'indicazione estesa del primo segnale permette all'utente di passare prima dalla ricerca del segnale alla ricerca GROBSUCHE e quindi permette di ridurre la distanza e il tempo di ricerca nel luogo della valanga.

**INDICAZIONE DI DIREZIONE OTTIMIZZATA**

L'indicazione di direzione ottimizzata permette un'aggiornamento ancora più rapida della freccia di ricerca sullo schermo dell'apparecchio grazie alla bussola digitale integrata nel PULSE Barryvox.

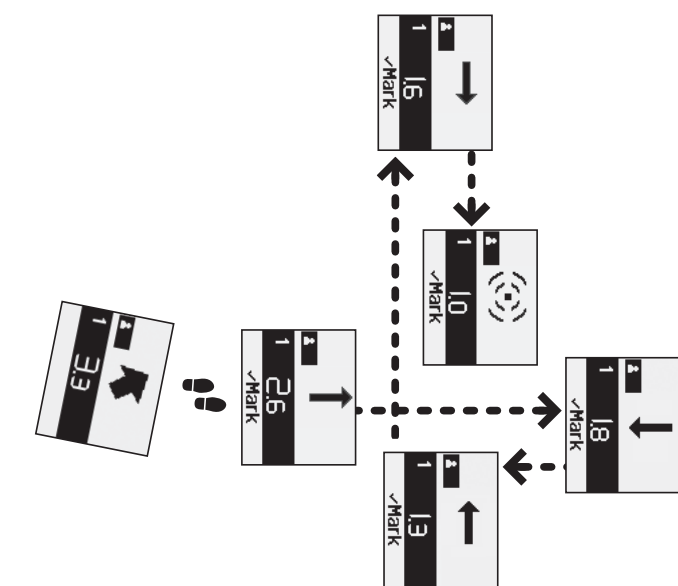
**FIRMWARE 4.0**

Find more Barryvox Information at:  
[www.mammut.ch/BarryvoxManual](http://www.mammut.ch/BarryvoxManual)



MAMMUT

MADE IN SWITZERLAND



Head Office:  
Mammut Sports Group AG  
Birren 5  
CH-5703 Seon, Switzerland  
Tel. +41 (0)62 769 81 81  
info@mammut.ch

North America:  
Mammut Sports Group Inc.  
458 Hurricane Lane, Suite 111  
Williston, VT 05495  
Phone +1 800 451 5127  
info@mammutusa.com

Europe and rest of the world:  
Mammut Sports Group GmbH  
Mammut-Basecamp 1  
DE-87787 Wolfertschwenden  
Tel. +49 (0) 8334 3620 300  
eu.customerservice@mammut.ch

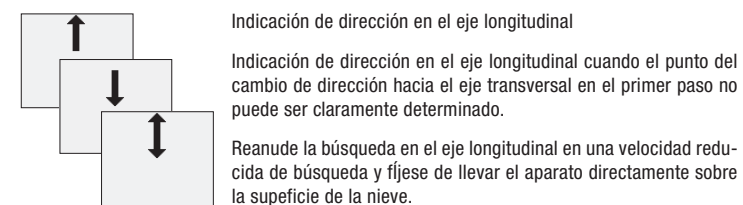
- Barryvox Intelligent Search [Localización precisa guiada]
- Indicador avanzado de primeras señales
- Indicador de dirección optimizado

#### BARRYVOX INTELLIGENT SEARCH

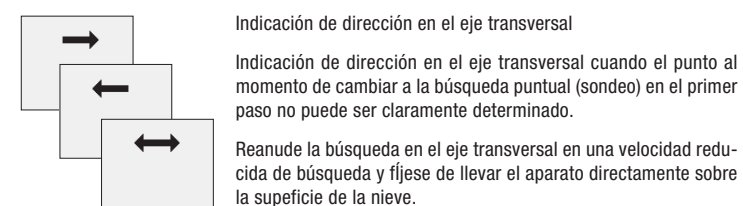
La localización precisa guiada por señales sonoras (tonos) facilita la búsqueda precisa en cruz gracias a las flechas de dirección, que muestran claramente en la pantalla la dirección de localización hacia el ARVA de la víctima en función de las informaciones de distancia y de señales. El ARVA apoya al usuario por medio de informaciones de dirección en cuanto a un cambio de dirección de localización, así como a la transición óptima de localización precisa (búsqueda en cruz) a sondeo (indicación exacta por medio de sonda). El punto de partida de la localización precisa guiada se adecua dinámicamente a la profundidad de la avalancha. Asimismo, dependiendo de la distancia que queda hacia las víctimas, el ARVA le hace realizar una o más operaciones de búsqueda precisa en cruz. Cuando las avalanchas son muy profundas, la localización precisa guiada comienza ya por consiguiente antes y por medio de varias búsquedas precisas en cruz el ARVA le hará llegar a un óptimo punto de sondeo.

#### INFORMACIÓN DEL DISPLAY EN LA LOCALIZACIÓN PRECISA GUIADA

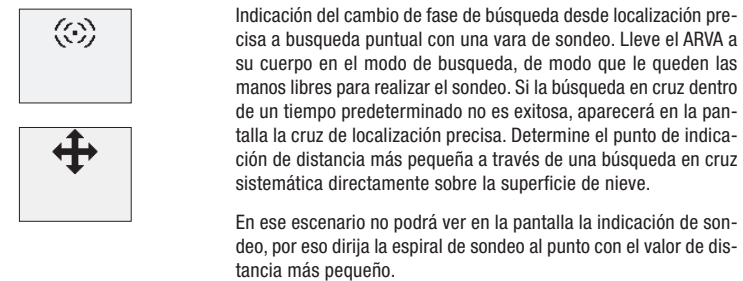
##### Guía por el eje de búsqueda longitudinal en la búsqueda en cruz



##### Guía por el eje transversal en la búsqueda en cruz



#### INDICACIÓN DE SONDA



#### INDICADOR AVANZADO DE PRIMERAS SEÑALES

El indicador avanzado de primeras señales facilita al usuario una temprana transición de la búsqueda de señales a la búsqueda aproximada y con ello hace posible la reducción del estrecho de búsqueda, así como del tiempo de búsqueda en el lugar de la avalancha.

#### INDICACIÓN DE DIRECCIÓN OPTIMIZADA

Gracias a la indicación de dirección optimizada, la flecha de búsqueda que aparece en la pantalla del ARVA se actualiza ahora aun más rápido por medio de una brújula digital que está integrada en su PULSE Barryvox para una guía de dirección, respectivamente, una indicación de dirección óptima.

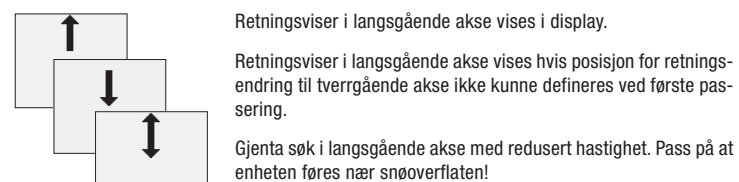
- Barryvox Intelligent Search [Guidet finsøk]
- Utvidet første signal visning
- Optimalisert retningsvisning

#### BARRYVOX INTELLIGENT SEARCH

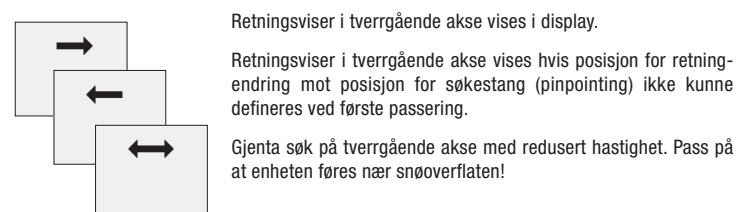
Guidet finsøk med lydhelp forenkler lokaliseringen av den skredtatte ved hjelp av en pil (retningsviser). Her vises det tydelig på displayet hvilken retning du skal gå, basert på avstanden til og informasjonssignal om skredtatte. Ved hjelp av innhendet informasjon hjelper enheten deg til å vite når man skal endre retning, og du får en optimal overgang fra finsøk i kryss (bracketing) til søk med søkestang (pinpointing). Utgangspunktet for guidet finsøk er at enheten dynamisk tilpasses dybden av skredet, og guider deg basert på den gjenværende avstanden til den skredtatte. Dette ved hjelp av en eller flere finsøk i kryss (bracketing) prosesser. I tilfelle stor begravingsdybde begynner guidet finsøk tidligere, og ved bruk av flere prosesser av finsøk i kryss (bracketing) blir du ført til den optimale posisjonen for å starte søk med søkestang.

#### INFORMASJON I DISPLAYET VED GUIDET FINSØK

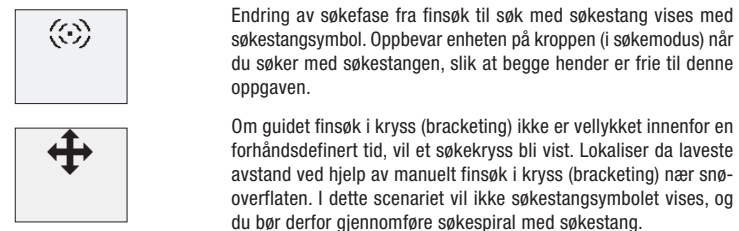
##### Retningsvisere i langsgående akse ved finsøk i kryss (bracketing).



##### Retningsviser i tverrgående akse ved finsøk i kryss (bracketing).



#### SØKESTANGSYMBOL



#### UTVIDET FØRSTE SIGNAL VISNING

Utvidet visning ved første signal lar brukerne se overgangen fra signalsøk til grovsøk tidligere. Dette reduserer både området som skal søkes i, og tiden brukt på å lete.

#### OPTIMALISERT RETNINGSVISNING

Takket være den optimaliserte retningsvisningen, oppdateres pilen på PULSE Barryvox® skjerm enda raskere. Dette ved hjelp av det integrerte digitale kompasset. Dette resulterer i perfekte retningsindikasjoner og optimal retningsbestemt guiding.

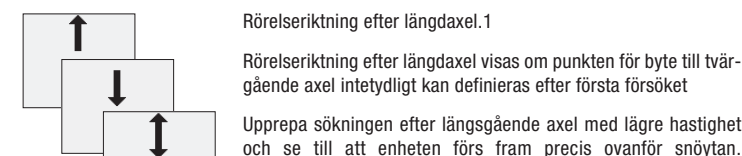
- Barryvox Intelligent Search [Guidad finsökning]
- Utökad första signalvisning
- Optimerad riktningvisare

#### BARRYVOX INTELLIGENT SEARCH

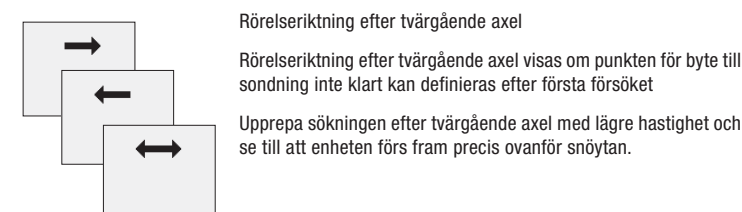
Det guidade tonunderstödda finsökningen förenklar sökning med hjälp av en unik pil. Den visar tydligt vilken riktning man ska röra sig, baserat på avståndet samt informationen från den saknades enhet. Enheten hjälper användaren med information om när man ska ändra sökriktning samt den optimala platsen för byte från finsök i korsmönster till sondning. Utgångspunkten för guidad finsökning anpassas dynamiskt efter djupet på lavinkäglan och det återstående avståndet till den saknade. Enheten vägleder med hjälp av en eller flera finsökningar i korsmönster. Vid händelser med djupa lavinkäglor kommer guidad finsökning att börja tidigare och du kommer att visas till den optimala sondpunkten via upprepade finsökningar i korsmönster.

#### INFORMATION PÅ DISPLAYEN VID GUIDAD FINSÖKNING

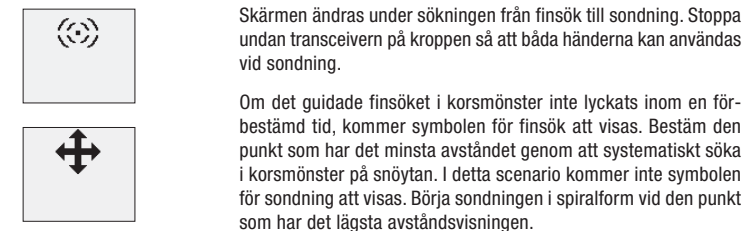
##### Guidad finsökning efter längdaxel



##### Guidad finsökning efter tvärgående axel



#### SONDINDIKERING



#### UTÖKAD FÖRSTA SIGNALVISNING

Utökad första signalvisning ger användaren en tidigare övergång från signalsök till grovsök, vilket minskar sökområdet och söktiden.

#### OPTIMERAD RIKTNINGSVISARE

Tack vare den optimerade riktningvisaren, med den inbyggda digitala kompassen är riktningspilen på PULSE Barryvox® ännu snabbare. Detta resulterar i en perfekt riktningvisning och vägledning.

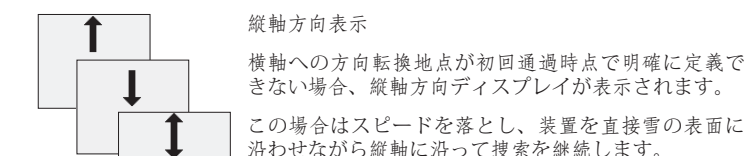
- 誘導式高精度搜索 (十字型高精度搜索 (ブラケットティング))
- 拡大された初期信号表示
- 最適化された方向表示

#### 誘導式高精度搜索

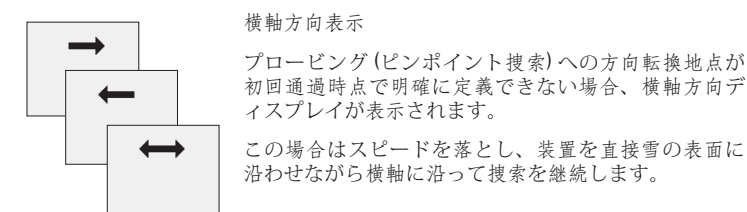
音声サポート付きの誘導式高精度搜索では、高精度搜索中に矢印を使用して簡単にピンポイント搜索を開始できます。埋没者までの距離および信号情報に基づき、アプローチすべき方向がディスプレイに明確に表示されます。ユーザーは装置が提供する情報を活用し、搜索の方向転換や、十字型高精度搜索 (ブラケットティング) からプロービング (ピンポイント搜索) への切り替えの最適なタイミングを判断できます。誘導式高精度搜索の開始地点は雪崩の深さに動的に対応します。装置は埋没者までの距離に基づき、十字型高精度搜索 (ブラケットティング) の1つまたは複数のプロセスを使用してユーザーを誘導します。雪崩が深い場合には、誘導式高精度搜索を早い段階で開始し、十字型高精度搜索 (ブラケットティング) のいくつかのプロセスを使用して最適なプロービング地点まで誘導します。

#### 誘導式高精度搜索のディスプレイ表示

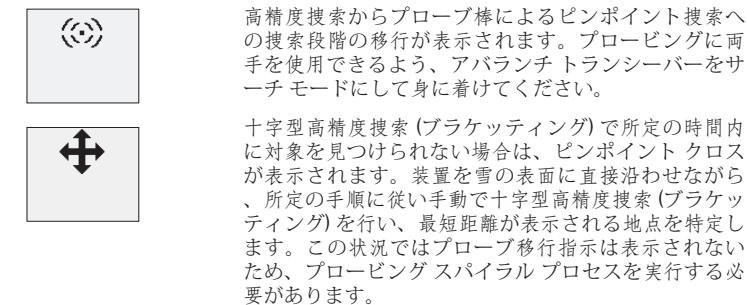
##### 十字型高精度搜索 (ブラケットティング) における縦軸誘導



##### 十字型高精度搜索 (ブラケットティング) における横軸誘導



#### プローブ移行指示



#### 拡大された初期信号表示

拡大された初期信号表示により、信号搜索からおおまかな搜索へと早い段階で切り替えられるため、雪崩現場における搜索範囲および搜索時間を低減できます。

#### 最適化された方向表示

統合型デジタル コンパスを使用して最適化された方向表示により、PULSE Barryvox® ディスプレイの搜索用矢印がますます迅速にアップデートされるようになりました。これによって、理想的な方向指示による最適な方向案内が提供されます。

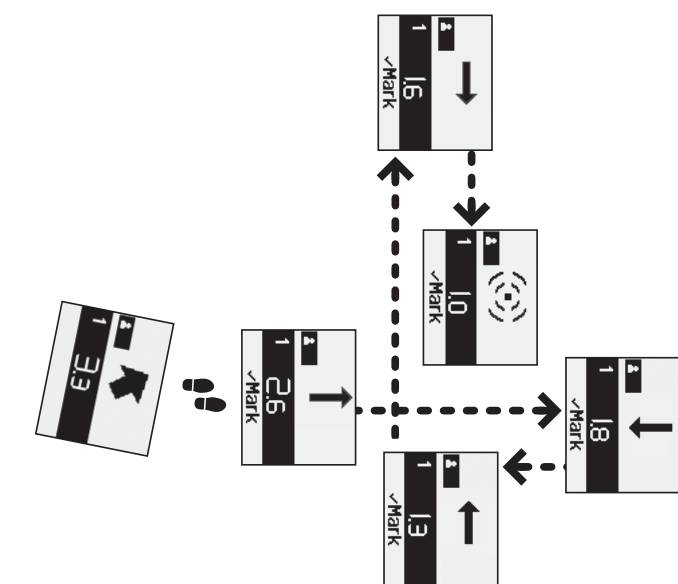
## FIRMWARE 4.0

Find more Barryvox Information at:  
[www.mammut.ch/BarryvoxManual](http://www.mammut.ch/BarryvoxManual)



MADE IN SWITZERLAND

MAMMUT



Head Office:  
Mammut Sports Group AG  
Birren 5  
CH-5703 Seon, Switzerland  
Tel. +41 (0)62 769 81 81  
info@mammut.ch

North America:  
Mammut Sports Group Inc.  
458 Hurricane Lane, Suite 111  
Williston, VT 05495  
Phone +1 800 451 5127  
info@mammutusa.com

Europe and rest of the world:  
Mammut Sports Group GmbH  
Mammut-Basecamp 1  
DE-87787 Wolfertschwenden  
Tel. +49 (0) 8334 3620 300  
eu.customerservice@mammut.ch